



Our management system is certified. Unser Managementsystem ist zertifiziert.

Width = Breite Crown = Lauffläche Length = Länge Shoulder = Schulter Sidewall = Seitenwand BIAS REPAIR = Diagonalreparatur

Table with columns for CAR and LIGHT TRUCK, sub-columns for Width, Length, and Sidewall, and rows for various tire sizes and diameters.

PURO / PUSO-Chart table showing tire repair limits for different injury types (Index, T, H-V, W-ZR) and repair methods (80%, 70%, Crossply).

TRUCK (LI 122-177) table with detailed width and length specifications for various sidewall types and sizes.

Notes defining SHOULDER and NON-REPAIRABLE AREA based on tire type and size.

Text explaining that application tables correspond to international repair standards.

Text explaining that repair charts reflect international repair standards based on practical experience.

Text explaining that application tables correspond to international repair standards for pneumatic tires.

WESENTLICHE ARBEITSSCHRITTE EINER REIFENREPARATUR BASIC STEPS OF TYRE REPAIR / PODSTATNÉ PRACOVNÍ KROKY OPRAVY PNEUMATIKY

ACHTUNG / WARNING / POZOR

Gefahr schwerer Augen- und Ohrverletzungen, falls nicht ausreichender Schutz für Augen (Schutzbrille/Gesichtsschutz) sowie Ohrschutz bei der Reparatur von Reifen getragen wird.

Schrittplan zur Instandsetzung von Reifenschäden im 1-wege-System. Step-by-step procedure to repair tyre damage using the one-piece repair method.

9 numbered steps illustrating the repair process from inspection to final vulcanization and buffing.

Additional instructions for step 9: Versiegeln der überstehenden gerauten Fläche, Utensiete přesahující zdrsňenou plochu.

Ergänzung: Wird das 2-wege System gewählt, so ist der ausgearbeitete Schaden vor der Bearbeitung der Reifeninnenseite zu Vulkanisieren!

Reifen montieren und auf Betriebsdruck füllen. Prüfen Sie die Reparaturstelle, sowie die gesamte Rad-Reifen-Kombination auf Dichtigkeit.



Die drei wesentlichen Schritte für Stichreparaturen sind:

(1) Reifen zum Prüfen und Reparieren von der Felge lösen (2) Stichverletzung füllen, um das Eindringen von Wasser zu verhindern (3) Innerliner mit einem Reparaturkörper abdichten, um Druckverlust zu vermeiden.

The three basic steps for puncture repairing are:

(1) removing the tyre from the wheel for inspection and repair (2) filling the injury to keep moisture out, and (3) sealing the innerliner with a repair unit to prevent air loss.

Tri základní kroky pro opravu děr po špičatých předmětech jsou následující:

(1) Pro účely kontroly a opravy uvolněte pneumatiku od ráfku (2) Proražený otvor v poškozeném místě vyplňte, abyste zamezili vnikání vody (3) Vnitřní těsnicí pryž utěsněte opravným tělesem, čímž se zamezí ztrátám tlaku.

Allgemeiner Hinweis:

Reifenschäden dürfen nur von, dafür ausgebildeten Fachpersonal und Fachwerkstätten instandgesetzt werden. Die länderspezifischen Richtlinien sind bei der Begutachtung und Reparatur von Reifen zu beachten.

General note:

Damages to tyres may only be carried out by trained and qualified personnel and professional workshops. The relevant national directives must be complied with when inspecting and repairing tyres.

Všeobecné upozornění:

opravy poškozených pneumatik smí provádět pouze k tomu vyskolený odborný personál a odborné dílny. Při posuzování a opravách pneumatik je třeba dodržovat specifické směrnice platné v jednotlivých zemích.

* Siehe Angaben auf dem Produkt oder Materialsicherheitsdatenblatt des Herstellers. Die Richtlinien zu Handhabung und Entsorgung beachten.

* Refer to information on the product or manufacturer's Material Safety Data Sheet and follow guidelines for handling and disposal.

* Viz údaje na výrobku nebo bezpečnostní list od výrobce. Dodržujte směrnice týkající se manipulace a likvidace.



PREMA GmbH Asperntsham 40 D-94081 Fürstentzell Germany

Tel. +49 (0) 85 02 / 91 71 50 - 0 Fax +49 (0) 85 02 / 91 71 50 - 21 info@prema24.com www.prema24.com



STAHLGRUBER

IMMER MOBIL



BEWEGT